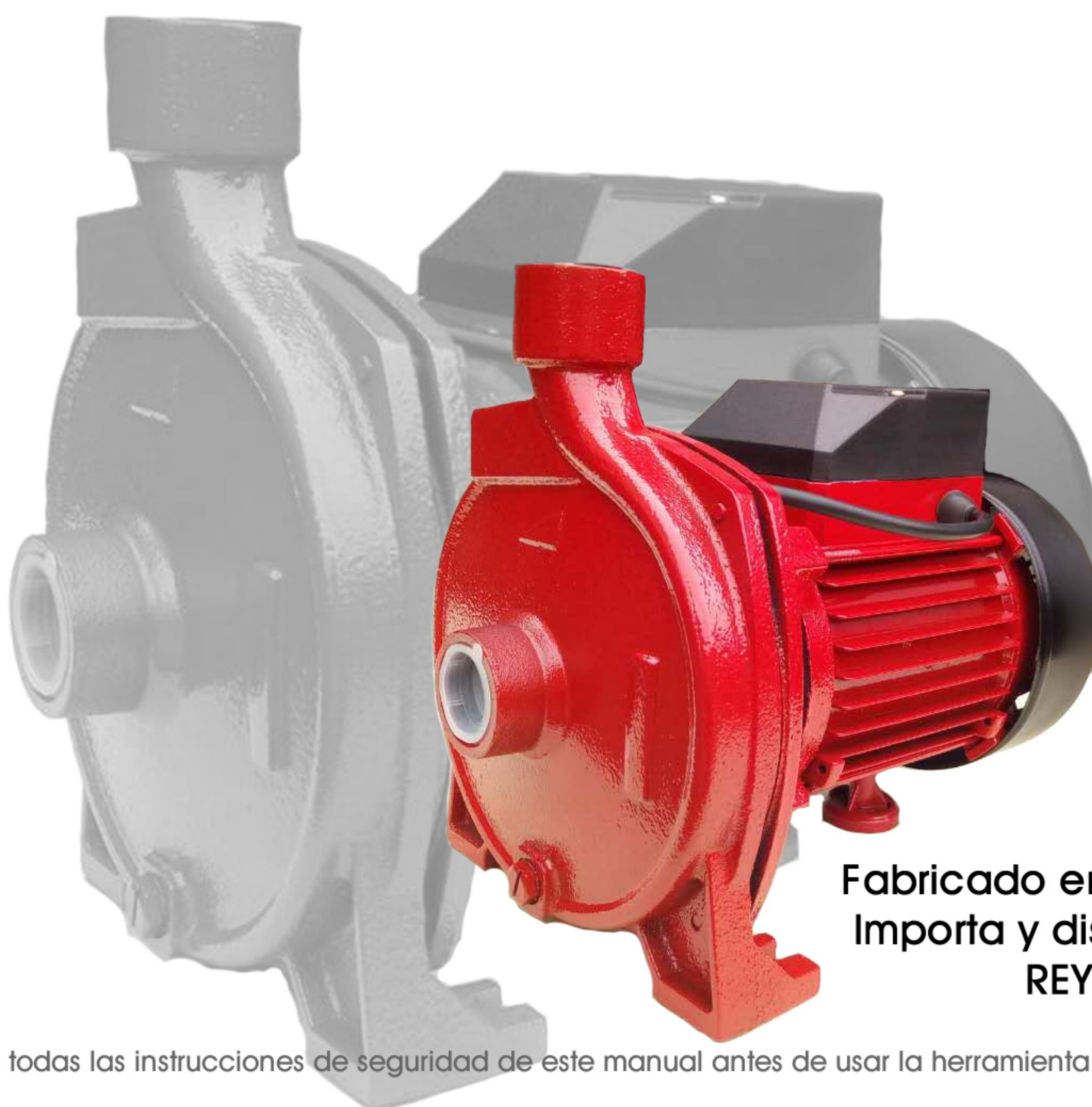


REYMU

POWER AND QUALITY

BOMBA CENTRÍFUGA 1 HP Modelo CPM 158

MANUAL DE USUARIO Y GARANTÍA



Fabricado en China
Importa y distribuye
REYMU S.H.

NOTA: Lea, entienda y siga todas las instrucciones de seguridad de este manual antes de usar la herramienta.

INDICE

SECCIÓN	PÁGINA
*Introducción	3
*Normas generales de seguridad	3
*Normas específicas de seguridad	5
*Especificaciones técnicas	5
*Instrucciones de ensamblado	6
*Instrucciones de operación	6
*Mantenimiento	9
*Notas	10
*Anexo importadores por país	11
*Centro de Service Autorizado	12
*Garantía	13

INTRODUCCIÓN

Su herramienta tiene muchas características que harán su trabajo más rápido y fácil. Seguridad, comodidad y confiabilidad fueron tenidos como prioridad para el diseño de esta herramienta. Hace fácil el mantenimiento y la operación.

 **ADVERTENCIA:** Lea atentamente el manual completo antes de intentar usar esta herramienta. Asegúrese de prestar atención a todas las advertencias y las precauciones a lo largo de este manual.

NORMAS GENERALES DE SEGURIDAD

 **ADVERTENCIA:** Lea y entienda todas las instrucciones. La falta de seguimiento de las instrucciones listadas abajo puede resultar en una descarga eléctrica, fuego y/o lastimaduras personales serias.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

ÁREA DE TRABAJO

- Mantenga su área de trabajo limpia y bien iluminada. Mesas desordenadas y áreas oscuras pueden causar accidentes.
- No use la máquina en atmósferas explosivas, tales como frente a la presencia de líquidos inflamables, gases o polvo. La herramienta eléctrica genera chispas, las cuales pueden provocar incendios.
- Mantenga a los observadores, chicos y visitantes lejos de la máquina mientras la esta operando. Las distracciones pueden causarle la pérdida del control.

SEGURIDAD ELÉCTRICA

 **ADVERTENCIA**

- Es recomendable el uso de un dispositivo de seguridad, tal como un interruptor térmico y diferencial cuando esta usando equipos eléctricos.
- Las herramientas de simple aislación están equipadas con un enchufe polarizado con toma a tierra. Si el enchufe no calza completamente en la salida, gire el enchufe. Si aún así no calza, contacte a un electricista calificado para instalar la salida polarizada con toma a tierra. No cambie el enchufe de ninguna manera.
- Evite el contacto del cuerpo con las superficies descargadas a tierra tales como tubos, radiadores, rangos y refrigeradores. Hay un aumento de riesgos de descarga eléctrica si su cuerpo es descargado a tierra. No exponga la máquina a la lluvia o a condiciones de humedad, la entrada de agua en la máquina, aumentará el riesgo de una descarga eléctrica.
- No abuse del cable. Nunca use el cable para llevar la herramienta o tirar del cable para sacar del tomacorriente. Mantenga el cable lejos del calor, del aceite, bordes filosos y partes móviles. Reemplace los cables dañados inmediatamente. Los cables dañados incrementan los riesgos de descarga eléctrica.
- Cuando esté usando la máquina afuera, use un prolongador para exteriores marcados con lo siguiente: "w-A" ó "W". Estos prolongadores están pensados para trabajar en exteriores y reducen el riesgo de descarga eléctrica.

SEGURIDAD PERSONAL

- Manténgase alerta, mire lo que esta haciendo y use el sentido común cuando este usando la máquina. No use la herramienta cuando este cansado o bajo la influencia de drogas, alcohol o medicación. Un momento de desatención mientras está operando la máquina puede tener como resultado una lastimadura seria.
- Nunca dirija usted el chorro de agua directamente hacia el aparato o hacia otros componentes eléctricos. Puede existir peligro de muerte por golpes de corriente eléctrica al estar trabajando en ambientes mojados.
- Evite el arranque accidental. Asegúrese que la llave este en la posición de apagado antes de enchufar la máquina. Llevar la máquina con el dedo en la llave de encendido o enchufar máquinas que tengan la llave en la posición de encendido invita a que ocurran accidentes.
- Remueva la llave de ajuste de piezas antes de encender la máquina. Una llave que haya sido dejada junto con una parte rotativa de la herramienta puede ocasionar lastimaduras personales.
- No está permitido realizar modificaciones en la máquina, ni la utilización de piezas no autorizadas por el fabricante. Cualquier uso incorrecto de la máquina puede causar daños imprevisibles.
- Nunca utilice el aparato en un recinto con riesgos de explosión o en la vecindad de líquidos o gases combustibles.
- Nunca tome el enchufe de conexión a la red con las manos mojadas.
- Antes de conectar la herramienta a la fuente de energía (receptáculo, salida, etc.), asegúrese que el voltaje de provisión sea el mismo que el mencionado en el plato nominal de la herramienta. Una fuente de potencia mayor que la especificada para la máquina puede ocasionar lastimaduras serias para el usuario como también puede dañar la máquina.

SEGURIDAD PERSONAL

Cuando no use la máquina, guárdela en un lugar seco, fuera del alcance de los niños.

- Para limpiar la bomba, no utilice ni disolventes ni líquidos de limpieza, ya que estos pueden alterar las piezas de la máquina.
- Antes de limpiar la bomba desconecta la corriente eléctrica.
- No ponga la bomba en marcha si tiene alguna pieza estropeada.
- Para asegurar el buen estado de funcionamiento de la máquina, siempre lleve bien apretado todo pasador, tuerca y tornillo.
- Al transportar la bomba, debe hacerlo mediante su asa de transporte o anilla de elevación, y nunca por el cable de motor o la manguera.
- No deben bombearse materias combustibles, agresivas o tóxicas.
- No altere o use mal la máquina. Esta máquina fue construida con precisión. Cualquier alteración o modificación no especificada es un mal uso y puede resultar peligrosa.
- No efectúe ninguna intervención en la bomba sin quitar la corriente del motor.
- Use solamente accesorios recomendados por el fabricante de su modelo. Accesorios que funcionan para una máquina.
Se empasten y son más fáciles de controlar.
- Chequee si hay una mala alineación o un empaste de partes móviles, partes rotas, o cualquier otra condición que pueda afectar la operación de la máquina, si hay daños haga reparar la máquina antes de usarla. Muchos accidentes son causados por máquinas con un mantenimiento pobre.

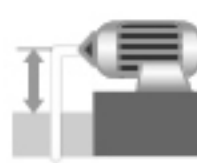
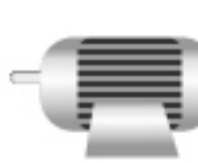
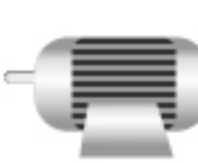
REPARACIÓN

- La reparación de la herramienta debe ser llevada a cabo solamente por un personal de reparaciones calificando. La reparación o el mantenimiento realizado por una persona no calificada puede generar peligro de lastimadura.
- Las piezas de reemplazo deben ser idénticas a las provistas en la máquina.
- El uso de las partes no autorizadas o la falla en el seguimiento de las instrucciones de mantenimiento pueden ocasionar el riesgo de una descarga eléctrica o lastimadura.

NORMAS ESPECÍFICAS DE SEGURIDAD PARA LA BOMBA DE AGUA

- No permita que niños, animales ni terceras personas se aproximen a la máquina cuando este en uso: siempre procure que este a una distancia mínima de 6 (seis) metros de la zona donde se este trabajando.
- No acerque el cable a fuentes de calor, grasa o filos cortantes.
- Nunca deja la traba de la llave de encendido en la posición de “encendido”, antes de enchufar la máquina asegúrese que la traba este en posición “apagado”.
- En ninguna circunstancia debe llevar la máquina sujeta del cable, ni debe tirar del cable para separar los conectores.
- Asegúrese de que no haya corriente eléctrica en contacto con el agua.
- Mantenga sus manos lejos de las partes móviles.
- La máquina esta diseñada para ser usada únicamente con energía eléctrica CA (de la red). No intente usar otra fuente de energía.
- Antes de usar la máquina, compruebe que el cable esté en buen estado: no debe ser usada si el cable ah sufrido algún daño.

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

							
CÓDIGO	TIPO DE FORMA	ALTURA MANOMETRICA MÁXIMA	SUCCIÓN MÁXIMA	CAUDAL MÁXIMO	POTENCIA Kw	POTENCIA HP	PESO
QB60	Bomba periférica de ½HP	20m	8m	Débito máx.	0,37Kw	½HP	4,9Kg
CPM 158	Bomba centrífuga de 1HP	32m	8m	92L/min	0,75Kw	1HP	13,6Kg

CABLE DE EXTENSIÓN

Haga reemplazar los cables dañados por un personal autorizado. El uso de cables dañados puede dar descargas eléctricas, quema o electrocutar.

Si es necesario un cable de extensión, debe ser usado un cable con el tamaño adecuado de los conductores. La tabla muestra el tamaño correcto para usar, dependiendo en la longitud del cable y el rango de amperaje especificado en la etiqueta de identificación de la máquina. Si está en duda, use el rango próximo más grande. Siempre use cables de extensión listados en UL y CSA.

TAMAÑOS RECOMENDADOS DE CABLES DE EXTENSIÓN 110V

Rango de amperaje de la herramienta	Longitud del cable			
	50ft	15m	100ft	30m
3-6	16 AWG	2.5mm ²	16 AWG	2.5mm ²
6-8	16 AWG	2.5mm ²	14 AWG	3.00mm ²
8-11	12 AWG	2.5mm ²	10 AWG	5.00mm ²

220V

Rango de amperaje de la herramienta	Longitud del cable			
	50ft	15m	100ft	30m
3-6	18 AWG	2.00mm ²	16 AWG	2.5mm ²
6-8	16 AWG	2.5mm ²	14 AWG	3.00mm ²
8-11	14 AWG	3.00mm ²	12 AWG	4.00mm ²

INSTRUCCIONES DE ENSAMBLADO

Desembalaje

Remueva la máquina de la caja y examínela cuidadosamente. No deseche el cartón o cualquier material de embalaje hasta que todas las partes sean examinadas.

 **PRECAUCIÓN:** Para prevenir lastimaduras, si alguna parte de la máquina está faltando o está dañada, no enchufe la máquina hasta que las partes dañadas seas reparadas o reemplazadas.

 **PRECAUCIÓN:** Para evitar lastimaduras. SIEMPRE apague la máquina y desconéctala de la fuente de energía antes de instalar o cambiar partes.

INSTRUCCIONES DE ENSAMBLADO

APLICACIONES

Estas bombas son adecuadas para bombear líquidos neutros y limpios, sin sólidos abrasivos, a temperaturas inferiores a 80°C. (60°C. Para electro bombas con rueda o corona directora de plástico).

Las bombas tienen que instalarse en un lugar seco y bien ventilado con una temperatura ambiente inferior a 40°C.

Para evitar vibraciones hay que fijar la bomba con pernos especiales sobre superficies planas y sólidas. La bomba tiene que estar completamente horizontal para garantizar el buen funcionamiento del cojinete. El diámetro del tubo de aspiración no tiene que ser inferior al de la boca de aspiración, si la altura de aspiración es superior a 4 mts., hay que utilizar un tubo de diámetro superior. El diámetro del tubo de envío tiene que seleccionarse en función del caudal y de la presión necesaria en los puntos de toma.

El tubo de aspiración tiene que presentar un ligero desnivel en la subida hacia la boca de aspiración para evitar la formación de bolsas de aire.

Asegúrese del que el tubo de aspiración no tenga pérdidas y que, el menos, quede sumergido en el agua medio metro, para evitar que se formen remolinos. En el extremo del tubo de aspiración hay que montar siempre una válvula de aspiración. Se aconseja instalar una válvula antiretorno entre la boca de envío y la válvula de regulación de caudal para evitar que se formen golpes de ariete en caso de que la bombas se detenga de improviso. Dicha precaución es obligatoria siempre que en el envío haya una columna de agua superior a 20 mts. Los tubos tienen que fijarse mediante las correspondientes bridas de manera que no se transmitan esfuerzos al cuerpo de la bomba. Enroscar las tuberías a las correspondientes bocas sin forzar demasiado para no provocar daños.

Controle que los datos de identificación de la placa coincidan con los valores nominales de la línea.

En las bombas trifásicas el sentido de rotación debe ser horario, mirando la bomba por el lado de la hélice del motor, caso contrario, hay que invertir las dos fases. La modificación de realizarla personal especializado.

Cebado:

Llenar completamente la bomba con agua limpia antes de ponerla en marcha. Esta operación se efectúa a través del tapón de cebado. Una vez efectuada la operación, enroscar el tapón y poner en marcha la bomba. El cebado debe repetirse siempre que la bomba haya permanecido inactiva durante largo períodos o cuando haya entrado aire al sistema.

IMPORTANTE: No utilizar nunca la bomba en vacío. Si esto sucediera por error, detener la bomba y esperar que se enfríe. Después cebarla con agua limpia.

DEFECTOS	CAUSAS	SOLUCIÓN
El motor no se pone en marcha.	Falta tensión. La rueda está bloqueada.	Controlar la conexión y los Valores de tensión.
El motor funciona sin bombear agua.	El filtro está obstruido. La altura de aspiración es excesiva. Hay aire en aspiración.	Limpiar el filtro. Acercar la bomba al nivel de descarga de agua. Controlar la estanqueidad del tubo de separación. Asegurarse que la válvula de aspiración esté sumergida al menos 50cm. La bomba se tiene que cebar de nuevo.
El caudal es inadecuado.	Altura de aspiración al límite. El filtro está parcialmente obstruido. La rueda está obstruida.	Controlar la altura de aspiración. Limpiar la válvula de aspiración, y si es necesario todo el tubo de aspiración. Desmontar la bomba o limpiar esmeradamente todo el cuerpo de la bomba y la rueda.
Ha intervenido el dispositivo térmico de protección del motor.	El motor se recalienta. La rueda está bloqueada.	Controlar el voltaje y la ventilación. Desbloquear la rueda.

MANTENIMIENTO

Atención:

Controlar a menudo que la válvula de aspiración esté limpia. Si la bomba no va a ser utilizada durante un tiempo, se aconseja vaciarla, enjuagarla y guardarla en un lugar seco.

Si el eje no gira libremente, desbloquearlo mediante un destornillador introducido en la correspondiente ranura, si esto no fuera suficiente, quitar el cuerpo de la bomba y efectuar una limpieza esmerada para poder eliminar posibles incrustaciones.

 **ADVERTENCIA:** Es recomendable que todas las reparaciones o reemplazos sean realizados por un servicio técnico calificado.

▪ Mantenimiento general

Antes de cada uso inspeccione la máquina. La llave y el cable para ver si están dañados. Chequee por partes dañadas, faltantes o gastadas. Chequee si hay tornillos que se perdieron, mal alineación o ligazón de las partes móviles, o cualquier otra condición que pueda afectar la operación.

Si ocurre una vibración anormal o un ruido anormal, apague la máquina inmediatamente y resuelva este problema antes de futuros usos.

Revise periódicamente todos los cables eléctricos, por si estuvieran agotados, quemados o deteriorados por cualquier otro motivo.

▪ Limpieza

 **ADVERTENCIA:** antes de limpiar o realizar cualquier mantenimiento, la herramienta debe ser desconectada de la fuente de energía. El método de limpieza más efectivo puede ser soplar con aire comprimido seco. Siempre use anteojos protectores cuando esté limpiando la máquina con aire comprimido.

Mantenga la máquina en un lugar limpio, seco y libre de impurezas. Use solamente un jabón suave y un paño suave y húmedo para limpiar la máquina. Muchos productos de limpieza del hogar contienen químicos los cuales pueden dañar seriamente el plástico y otras partes aisladas.

La apertura de ventilación debe ser mantenida limpia. No intente limpiarla introduciendo objetos punzantes a través de las aberturas.

 **CUIDADO:** No es permitido el uso de agente químicos para limpiar la máquina. No use petróleo, laca, diluyentes de pintura o productos similares.



A series of 20 horizontal lines for writing, spanning the width of the page.

This image shows a blank sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.

This image shows a blank sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.



A series of 20 horizontal lines for writing, spanning the width of the page.

ANEXO IMPORTADORES POR PAIS

Importador: **Reymu S.H.**
Libertad 1588 (6700) Luján - Buenos Aires
CUIT: 30-71203104-9
Origen: China

CENTROS DE SERVICIOS AUTORIZADOS

Importador: **Reymu S.H.**
Libertad 1588 (6700) Luján - Buenos Aires
CUIT: 30-71203104-9
Origen: China

Precauciones Generales (dirigirse a las páginas 3 y 4 del Manual del Usuario).

Importante: para conocer los datos del importador en su país, por favor remitirse al anexo “importadores por país”

El plazo de garantía de esta herramienta es de 6 meses a partir de la fecha de compra. De acuerdo a esta garantía se obliga únicamente a reparar o sustituir sin cargo el producto o las partes de los mismos que resulten defectuosas, luego de un examen técnico realizado en los Servicios Técnicos Autorizados y sobre un exclusivo juicio de sus técnicos.

GARANTÍA

En caso de que necesite para su máquina mantenimiento, repuestos o atención de la garantía, por favor, dirigirse al Servicio Técnico Central que figura en el anexo del importador del país en que se encuentre o bien comunicarse al número telefónico que allí figura para que le indiquen el Servicio Técnico Autorizado más cercano a su domicilio.

Los gastos de flete y traslado de la mercadería en garantía, corren por cuenta del importador. Una vez aceptada la validez de la garantía se prolongará por el mismo lapso que el producto estuvo en reparación.

La garantía queda limitada solamente a los defectos de construcción o fabricación, y pierde su efecto por el hecho de :

Desgaste natural de las piezas.

Que el producto resulte desarmado o reparado por un Servicio Técnico no autorizado.

Que el funcionamiento o uso no sean apropiados.

MÁQUINA VENDIDA EL: / /

VENDIDA POR: _____

DOMICILIO: _____

LOCALIDAD: _____

PROPIEDAD DE: _____

DOMICILIO: _____

LOCALIDAD: _____

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS: _____

FIRMA

A partir de ficha de venda do produto, certifique-se que o mesmo possui garantia de 6 meses. (Para validar a garantia, deverá apresentar a nota de compra).

De acordo com esta garantia, obrigase unicamente a consertar ou substituir sem custo o produto ou as partes do mesmo que estão defeituosas, baseado em um exame técnico realizado pelo serviço técnico autorizado e sobre um exclusivo juízo de seus técnico.

Em caso de troca de máquina, atenção na garantia, por favor, dirigir-se ao assistência técnica que consta no anexo importador por pa sãem que se encontrara ou comunicarse ao número de telefone que se encontrara no anexo para lhe indicar o assistência técnica mais próxima de sua cidade.

Os gastos de frete e traslado da mercadoria em garantia, por conta do importador. Uma vez autorizada a garantia, comprometese a consertar sem custo o produto dentro dos 10 dia hábil posterior ao recebimento so mesmo, na assistência técnica autorizada. Neste caso, o prazo da validade da garantia se prolongará para o mesmo temo que produto esteve en conserto.

A garantia está limitada somente aos defectos de construção ou fabrica ão e perdesse a mesma por defeito de:

- Desgaste natural das pe as.
- Que o produto tenha sido desmontado ou consertado por una assistência técnica não autorizado.
- Quando o uso da ferramenta indevido.

GARANTÍA

TALON DE GARANTÍA